



ISO 50001

N°. B-15-13812-1a-PL

W ramach audytu certyfikującego, przedsiębiorstwo

Hamburger Hafen und Logistik AG

z siedzibą w

Bei St. Annen 1, 20457 Hamburg
I dalszymi lokalizacjami zgodnie z załącznikiem

wykazało, że wdrożyło i stosuje system zarządzania energią zgodny z
wymogami międzynarodowej normy

ISO 50001

DIN EN ISO 50001, wydanie grudzień 2011



w zakresie

Logistyka kontenerowa i przynależne do niej usługi, w szczególności administracja, prowadzenie warsztatów, centra obliczeń, dworzec kontenerowy, transport kontenerowy, handel prądem, usługi portierskie, usługi w zakresie ruchu i usługi recepcjonisty, usługi agencyjne, logistyka przedsiębiorstw przetwórstwa owoców i warzyw

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy 06. November 2015, ostatnio zmieniony w dniu 17. listopada 2016 i jest ważny do 05. listopada 2018

Berlin, 17. November 2016

Prof. dr inż. Jan Uwe Lieback
Dyrektor

Andreas Lemke
Kierownik jednostki certyfikującej

Certificate



Zakres certyfikatu nr B-15-13812-1a-PL dla przedsiębiorstwa

Hamburger Hafen und Logistik AG

obejmuje następujące lokalizacje:

nr	nazwa lokalizacji	adres	zakres
1	Hamburger Hafen und Logistik AG	Bei St. Annen 1 20457 Hamburg	Durchführung administrativer Prozesse, Betrieb von zwei Rechenzentren und zwei Schwimmkränen
2	HHLA Personal Service GmbH	Bei St. Annen 1 20457 Hamburg	Stromhandel, Pförtner-, Fahr-, und Servicedienste
3	HHLA Container Terminal Burchardkai GmbH	Waltershofer Damm 21130 Hamburg	Container Logistik und Dienstleistungen
4	HHLA Container Terminal Tollerort GmbH	Am Vulkanhafen 30 20457 Hamburg	
5	HHLA Container-Terminal Altenwerder GmbH	Am Ballinkai 1 21129 Hamburg	
6	HHLA Frucht- und Kühl-Zentrum GmbH	Dessauer Straße 10 20457 Hamburg	Fruchtlogistik und Dienstleistungen
7	SCA Service Center Altenwerder GmbH	Am Ballinkai 1 21129 Hamburg	Instandhaltungs- und Werkstatttätigkeiten
8	Service Center Burchardkai GmbH	Waltershofer Damm 21130 Hamburg	
9	HCCR Hamburger Container- und Chassis-Reparatur-GmbH	Altenwerder Damm 22 21129 Hamburg	Container Logistik und Dienstleistungen
10	Kombi-Transeuropa Terminal Hamburg GmbH	Am Ballinkai 1 21129 Hamburg	Container Bahnhof
11	Liegeplatz Schwimmkräne Hamburg	Roßweg 20 20457 Hamburg	Betrieb von zwei Schwimmkränen
12	METRANS Rail (Deutschland) GmbH	Grimmaische Straße 13- 15 04109 Leipzig	Containertransport und Logistik
13	POLZUG Intermodal Polska Sp. z o.o. - terminal Poznan	Magazynowa 8 62-023 Gadki	Container Logistik und Dienstleistungen



Załącznik do certyfikatu nr B-15-13812-1a-PL z dnia 17.
November 2016

nr	nazwa lokalizacji	adres	zakres
14	POLZUG Intermodal Polska Sp. z o.o.- terminal Katowice	Koksownicza 6 42-523 Dabrowa Gornicza	Container Logistik und Dienstleistungen
15	POLZUG Intermodal Polska Sp. z o.o.- terminal Warszawa	Przytorowa 1 05-800 Pruszkow	
16	POLZUG Intermodal Polska Sp. z o.o. - siedziba główna	ul. Skorupki 5 00-546 Warsaw	Hauptverwaltung
17	POLZUG Intermodal Polska Sp. z o.o. - biuro Gdynia	ul. Janka Wisniewskiego 31-128 81-156 Gdynia	Kundenagentur
18	POLZUG Intermodal Polska Sp. z o.o.- biuro Gliwice	Portowa 28 44-100 Gliwice	

Berlin, 17. listopad 2016

Andreas Lemke
Kierownik jednostki certyfikującej